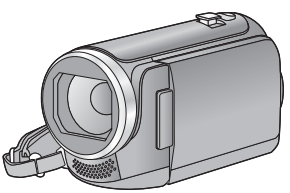
Panasonic

Mode d’emploi de base
Caméscope Haute Definition

Modèle N° **HC-V100**
HC-V100M



Lire intégralement ces instructions avant d’utiliser l’appareil.

Plus d’informations détaillées sont contenues dans le “Mode d’emploi (format PDF)” présent sur le CD-ROM fourni. Installez-le sur votre ordinateur et lisez-le.

AVCHD ™ HDMI SDXC™ DOLBY DIGITAL STEREO CREATOR VIERA Link

EG EF

Web Site: http://www.panasonic-europe.com

VQT3Y08

Précautions à prendre

AVERTISSEMENT:
Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou d'endommagement du produit,
- N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou les éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis d'eau, comme des vases, sur cet appareil.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés.
- Ne retirez pas les caches.
- Ne réparez pas vous-même l'appareil. Adressez-vous à un personnel qualifié.

ATTENTION!
Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou d'endommagement du produit,
- N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ou un autre endroit confiné. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
- Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil avec des journaux, des serviettes, des rideaux, et d'autres éléments similaires.
- Ne placez pas de source de flamme nue, comme une bougie allumée, sur cet appareil.

Installez cet appareil de façon à ce que le câble d'alimentation puis être immédiatement débranché de la prise électrique si un problème survient.

■ Concernant la batterie

Avertissement
Il y a des risques d'incendie, d'explosion et de brûlure. Ne pas démonter, chauffer au-delà de 60 °C ou incinérer.

ATTENTION
- Il y a un danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement avec le type recommandé par le fabricant.
- Pour mettre au rebut les batteries, prenez contact avec les autorités locales ou le revendeur et renseignez-vous sur la méthode correcte de la mise au rebut.

■ Compatibilité électrique et magnétique EMC

Le symbole (CE) est placé sur la plaque d'évaluation.

Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
- Utilisez toujours un véritable mini câble HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30: en option).

■ Plaque signalétique

Produit	Positionnement
Caméscope Haute Definition	Logement de la batterie
Adaptateur secteur	En-dessous

■ Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE. En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.
Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne
Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]
Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre):
Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

■ Précautions d'utilisation

Gardez cet appareil aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme les fours à micro-onde, les téléviseurs, les consoles vidéo etc.).

- Si vous utilisez cet appareil au dessus ou près d'un téléviseur, les images et/ou le son de cet appareil peuvent être perturbés par les ondes électromagnétiques.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un téléphone cellulaire car cela pourrait entraîner des parasites nuisibles à l'image et/ou au son.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou les images fixes peuvent être perturbées par des champs magnétiques puissants créés par des haut-parleurs ou de gros moteurs.
- Les ondes électromagnétiques émises par les microprocesseurs peuvent affecter cet appareil en perturbant l'image et/ou le son.
- Si cet appareil est affecté par un appareil électromagnétique et arrête de fonctionner normalement, éteignez cet appareil et retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur. Puis réinstallez la batterie ou reconnectez l'adaptateur secteur et allumez cet appareil.

N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- L'utilisation de l'appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l'image et/ou au son.

Connexion à un ordinateur

- N'utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni.

■ A propos du format d'enregistrement pour l'enregistrement des images animées

Vous pouvez choisir entre le format d'enregistrement AVCHD ou iFrame pour enregistrer des images animées à l'aide de cette unité.

AVCHD:

Vous pouvez enregistrer des images en haute-définition avec ce format. Il est adapté au visionnage sur un téléviseur grand format ou pour être sauvegardé sur un disque.

iFrame:

Il s'agit d'un format d'enregistrement adapté à la lecture et à l'édition sur un Mac (iMovie'11). En utilisant iMovie'11, les images animées iFrame peuvent être importées plus rapidement que les images animées AVCHD. De plus, la taille du dossier d'images animées iFrame importées sera plus petite que celle du dossier des images animées AVCHD.

- Il n'est pas compatible avec des images animées enregistrées au format AVCHD.

■ Indemnités concernant les contenus enregistrés

Panasonic n'accepte en aucun cas d'être directement ou indirectement responsable des problèmes résultant d'une perte d'enregistrement ou du contenu édité, et ne garantit aucun contenu si l'enregistrement ou l'édition ne fonctionne pas correctement. En outre, ce qui précède s'applique également dans le cas où tout type de réparation est fait à l'unité (y compris sur tout autre mémoire non-interne).

■ A propos de la Condensation (Lorsqu'il y a de la buée sur l'objectif ou l'écran ACL)

La condensation survient lorsque la température ambiante ou l'humidité change. Faites attention à la condensation car elle peut créer des tâches de la moisissure sur l'objectif ou l'écran ACL et causer le dysfonctionnement de l'appareil.

■ Cartes que vous pouvez utiliser avec cet appareil

Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC et carte mémoire SDXC

- Les cartes mémoires de 4 Go ou plus qui ne portent pas le logo SDHC logo ou les Cartes mémoires de 48 Go ou plus qui ne portent pas le logo SDXC ne sont pas basées sur des Spécifications de carte mémoire.
- Référez-vous à la page 11 pour plus de détails sur les cartes SD.

■ Dans le présent manuel d'utilisation

- La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la carte mémoire SDXC sont appelées dans ce mode d'emploi "carte SD".
- Dans ce manuel d'utilisation, les fonctions pouvant être utilisées pour l'enregistrement et la lecture d'images animées sont identifiées avec VIDEO.
- Dans ce manuel d'utilisation, les fonctions pouvant être utilisées pour l'enregistrement et la lecture d'images fixes sont identifiées avec PHOTO.
- Les pages de référence sont indiquées avec une flèche, par exemple : ➜ 00

Ce mode d'emploi a été réalisé pour les modèles HC-V100 et HC-V100M. Les images peuvent être légèrement différentes de la réalité.

- Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi montre le modèle HC-V100, cependant, des parties de ces explications se réfèrent aux différents modèles.
- Selon le modèle, certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- Certaines caractéristiques peuvent être différentes, veuillez lire attentivement.
- Tous les modèles ne sont pas disponibles en fonction de la région de l'achat.

Contenu

Précautions à prendre **2**
Accessoires **6**
Accessoires optionnels 7

Préparatifs

Alimentation **8**
Insertion/retrait de la batterie 8
Chargement de la batterie 9
Temps de chargement et autonomie d'enregistrement 10
Enregistrement sur une carte **11**
Cartes que vous pouvez utiliser avec cet appareil 11
Insertion/retrait d'une carte SD 12
Mise sous/hors tension de l'appareil **13**
Sélection d'un mode **13**
Réglage de la date et de l'heure **14**

Base

Sélectionner le support à enregistrer [HC-V100M] **15**
Mode auto intelligent **15**
Enregistrement d'images animées **16**
Enregistrement d'images fixes **16**
Lecture des images animées/images fixes **17**
Lecture d'images animées/images fixes sur le téléviseur 18
Utilisation de l'écran de menu **19**
Sélection de la langue 19
Pour utiliser le zoom **20**
Formatage **20**
Suppression de scènes/images fixes **21**

Autres

Spécifications **22**
A propos du Copyright **26**
Lire le Mode d'emploi (format PDF) **27**

Accessoires

Vérifiez les accessoires avant d'utiliser cette unité.
Gardez les accessoires hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.
Numéros de produit corrects à compter de jan. 2012. Ceci peut être sujet à des changements.

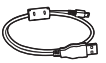
Batterie
VW-VBK180

Adaptateur secteur
VSK0781

Cordon d'alimentation
K2CQ2YY00082

Câble AV Multi
K1HY12YY0016

Câble USB
K2KYYYY00201



CD-ROM
Logiciel

CD-ROM
Mode d'emploi
VFF0927

Accessoires optionnels

Certains accessoires en option pourraient ne pas être disponibles dans certains pays.

Chargeur de batterie (VW-BC10E)
Batterie (lithium/VW-VBK180)
Batterie (lithium/VW-VBK360)
Mini-câble HDMI (RP-CDHM15, RP-CDHM30)
Lumière CC vidéo (VW-LDC103E)*
Ampoule pour lampe vidéo CC (VZ-LL10E)
Adaptateur de griffe (VW-SK12E)
Kit d’accessoires (VW-ACK180E)

* Pour utiliser le modèle VW-LDC103E, la griffe porte-accessoire/VW-SK12E et l’ensemble batterie/VW-VBG130, VW-VBG260 sont nécessaires. Pour charger l’ensemble batterie/ VW-VBG130, VW-VBG260, l’adaptateur secteur/VW-AD21E-K, VW-AD20E-K est nécessaire.

Alimentation

■ A propos des batteries utilisables avec cette unité

La batterie qui peut être utilisée avec cet appareil est le modèle VW-VBK180/VW-VBK360.

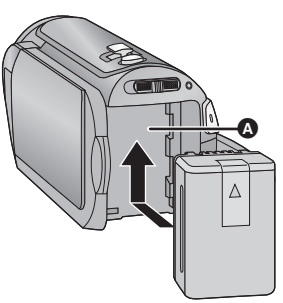
- **Cet appareil possède une fonction qui lui permet de déterminer quel type de batterie peut être utilisé en toute sécurité. La batterie dédiée (VW-VBK180/VW-VBK360) prend en charge cette fonction. Les seules batteries adaptées pour être utilisées avec cet appareil sont des produits originaux de Panasonic ainsi que des batteries fabriquées par d'autres marques et certifiées par Panasonic. (Les batteries ne prenant pas en charge cette fonction ne peuvent pas être utilisées). Panasonic ne peut en aucun cas garantir la qualité, la performance ou la sécurité des batteries fabriquées par d'autres marques et qui ne sont pas des produits originaux de Panasonic.**

Nous avons découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont vendues dans certains magasins. Certaines de ces batteries n'ont pas la protection interne adéquate qui leur permettrait de correspondre aux normes de sécurité appropriées. Il y a une possibilité que ces batteries puissent prendre feu ou exploser. Veuillez prendre note que nous ne sommes pas responsables des accidents ou des pannes survenues à la suite de l'utilisation d'une de ces batteries de contrefaçon. Pour assurer la sécurité des produits, nous vous conseillons d'utiliser une batterie Panasonic originale.

Insertion/retrait de la batterie

- **Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil hors marche. (➜ 13)**

Installez la batterie en l'introduisant dans la direction montrée sur l'illustration.



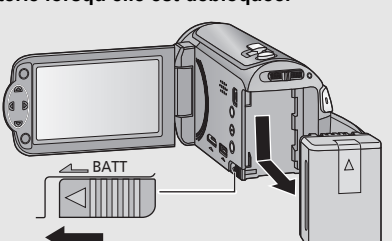
A Logement de la batterie

Introduisez la batterie jusqu'à ce qu'elle clique et se bloque.

Retrait de la batterie

Assurez-vous de tenir enfoncée la touche d'alimentation jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne. Puis retirez la batterie tout en tenant l'appareil pour éviter qu'il tombe.

Déplacez le levier de relâche de la batterie dans la direction indiquée par la flèche et retirez la batterie lorsqu'elle est débloquée.



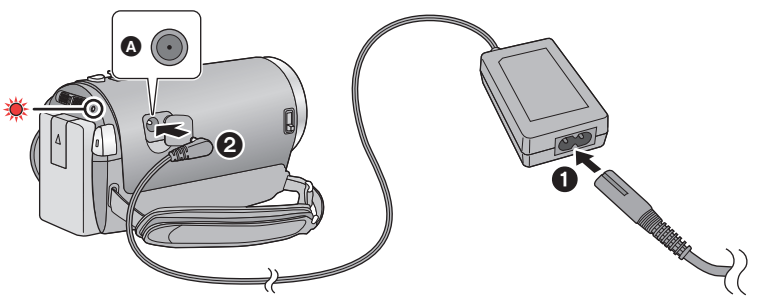
Chargement de la batterie

Lorsque vous achetez l'appareil, la batterie n'est pas chargée. Chargez complètement la batterie avant d'utiliser cet appareil pour la première fois.

L'unité se met en attente lorsque l'adaptateur secteur est branché. Le circuit principal reste "chargé" aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché à une prise électrique.

Important:

- **Utilisez l'adaptateur secteur fourni. Ne l'utilisez pas avec un autre appareil.**
- **N'utilisez pas le cordon d'alimentation avec un autre appareil car il a été conçu uniquement pour cet appareil. Par ailleurs, n'utilisez pas le cordon d'alimentation d'autres appareils avec cet appareil.**
- **La batterie peut également être chargée en utilisant le chargeur de la batterie (VW-BC10E: en option).**
- **La batterie ne se chargera pas si l'appareil est allumé.**
- **Nous vous conseillons de charger la batterie à une température située entre 10 °C et 30 °C. (La température de la batterie devra également être la même.)**



A Prise d'entrée CC

- Insérez les fiches à fond.

1 Connectez le câble secteur à l'adaptateur secteur puis à la prise secteur.

2 Connectez l'adaptateur secteur à l'entrée C.C [DC IN].

- Faites attention à ne pas pincer le cache de l'entrée C.C.
- L'indicateur d'état clignote en rouge à intervalle d'environ 2 secondes (1 seconde allumé, 1 seconde éteint environ) et le chargement commence.
  Il s'éteindra lorsque le chargement sera terminé.

■ Pour brancher à la prise secteur

Si vous allumez l'unité alors qu'elle est connectée à l'adaptateur secteur, vous pourrez l'utiliser avec l'alimentation fournie par la prise.

■ Pour charger en le raccordant à un autre dispositif

Il est possible de le charger en le raccordant à un autre dispositif à l'aide du câble USB (fourni).

- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur que celui fourni.
- Il est recommandé d'utiliser des batteries Panasonic (➜ 6, 7).
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- Ne laissez pas la ou les batteries dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.

Temps de chargement et autonomie d'enregistrement

■ Temps de chargement/autonomie d'enregistrement

- Température: 25 °C/humidité: 60%RH
- Les duréesde chargement entre parenthèses sont celles effectuées en chargeant à partir d'une prise USB.

Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)]	Temps de chargement	Mode d'enregis-trement	Temps enregistrable en continu maximum	Temps enregistrable effectif
Batterie fournie/ VW-VBK180 (en option) [3,6 V/1790 mAh]	2 h 25 min (5 h 45 min)	[HA], [HG], [HX]	2 h 45 min	1 h 25 min
		[iFrame]	3 h 15 min	1 h 40 min

- Ces temps sont des approximations.
- **La durée de chargement indiquée s'entend lorsque la batterie a été complètement déchargée. La durée de chargement et la durée d'enregistrement varient selon les conditions d'utilisation comme la basse/haute température.**

- Le temps d'enregistrement effectif se réfère au temps d'enregistrement sur une carte quand, de façon répétée, vous démarrez/arrêtez l'enregistrement, vous mettez l'appareil sous/hors tension, vous utilisez le levier du zoom etc.
- Les batteries chauffent après l'utilisation ou le chargement. Cela n'est pas un signe de mauvais fonctionnement.

Indicateur de capacité de la batterie

- L'affichage change selon que la capacité de la batterie diminue.
  → → → → →
  S'il reste moins de 3 minutes de charge, alors devient rouge. Si la batterie est déchargée, alors clignote.
- La capacité de batterie restante est affichée lors de l'utilisation de la batterie Panasonic qui doit être utilisée avec cet appareil. Cet affichage peut prendre un certain temps avant d'apparaître. Le temps réel peut varier selon l'utilisation que vous en faites.
- En utilisant l'adaptateur secteur ou des batteries fabriquées par d'autres marques l'énergie résiduelle de la batterie ne sera pas indiquée.

Enregistrement sur une carte

L'appareil peut enregistrer des images fixes ou des images animées sur une carte SD ou une mémoire interne. Pour enregistrer sur une carte SD, lisez ce qui suit.

Cette unité (un appareil compatible SDXC) prend en charge les cartes mémoire SD, les cartes mémoire SDHC et les cartes mémoire SDXC. Quand vous utilisez une carte mémoire SDHC/une carte mémoire SDXC avec un autre appareil, assurez-vous que celui-ci prend en charge cettes cartes mémoires.

Cartes que vous pouvez utiliser avec cet appareil

Utilisez des cartes SD conformes à la Class 4 ou supérieures du SD Speed Class Rating* pour l'enregistrement des images animées.

Type de carte	Capacité
Carte mémoire SD	512 Mo/1 Go/2 Go
Carte mémoire SDHC	4 Go/6 Go/8 Go/12 Go/16 Go/24 Go/32 Go
Carte mémoire SDXC	48 Go/64 Go

* SD Speed Class Rating est la vitesse standard de l'écriture en continu. Vérifiez à l'aide de l'étiquette sur la carte, etc.

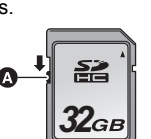
par exemple: CLASS 4

- Veuillez consulter les dernières informations disponibles sur les Cartes Mémoire SD/ SDHC/SDXC utilisables pour l'enregistrement de films sur le site suivant.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

(Ce site est en anglais uniquement.)

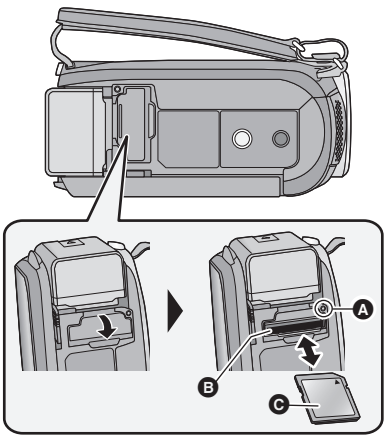
- Le fonctionnement des cartes mémoire SD d'une capacité de 256 Mo ou moins n'est pas garanti. De plus, les cartes mémoire SD d'une capacité de 32 Mo ou moins ne peuvent pas être utilisées pour l'enregistrement des images animées.
- Les cartes mémoire de 4 Go ou plus qui n'ont pas le logo SDHC ou les cartes mémoire de 48 Go ou plus qui n'ont pas le logo SDXC ne sont pas basées sur les normes de la carte mémoire SD.
- Les opérations des cartes mémoire dépassant 64 Go ne sont pas garanties.
- Si la languette de protection contre l'écriture Ⓐ de la carte SD est verrouillée, plus aucune opération d'enregistrement, de suppression ou de montage n'est possible sur la carte.
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.



Insertion/retrait d'une carte SD

Pour utiliser une carte SD qui n'est pas de Panasonic, ou une carte déjà utilisée avec un autre équipement, pour la première fois avec cet appareil, formatez la carte SD. (➜ 20)
Lorsque la carte SD est formatée, toutes les données enregistrées sont supprimées. Une fois que les données sont supprimées, elles ne peuvent plus être restaurées.

Attention:
Assurez-vous que le témoin d'accès s'est éteint.



Témoin de charge [ACCESS] Ⓐ

- Lorsque cet appareil accède à la carte SD ou à la mémoire interne, le voyant d'accès s'allume.

1 Ouvrez le cache de la carte SD et insérez (retirez) la carte SD dans (de) son logement Ⓑ.

- Orientez le côté étiquette Ⓒ dans le sens indiqué sur l'illustration et enfoncez-la aussi loin que possible.
- Appuyez au centre de la carte SD et retirez-la d'un coup.

2 Fermez soigneusement le cache de la carte SD.

- Fermez-le soigneusement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- Ne touchez pas les contacts présents au dos de la carte SD.
- Ne faites pas subir de chocs violents à la carte SD, ne la pliez pas, et ne la laissez pas tomber.
- Les parasites électriques, l'électricité statique ou toute défaillance de l'appareil ou de la carte SD elle-même peut endommager ou effacer les données sauvegardées sur la carte SD.
- Lorsque le voyant est allumé, ne pas:
  - Retirer la carte SD
  - Mettre l'appareil hors tension
  - Insérer/retirer le câble USB
  - Exposer l'appareil à des vibrations ou des chocs

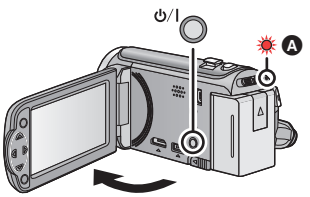
  Effectuer ce qui suit avec le voyant allumé pourrait endommager les données/carte SD ou cet appareil.
- N'exposez pas les bornes de la carte SD à l'eau, à la saleté ou à la poussière.
- Ne mettez pas les cartes SD dans l'un des endroits suivants:
  - À la lumière directe du soleil
  - Dans des endroits très poussiéreux ou humides
  - Près d'un radiateur
  - Endroits soumis à des écarts de température importants (risque de formation de condensation.)
  - Endroits pouvant présenter de l'électricité statique ou des ondes électromagnétiques
- Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, ranger les cartes SD dans leurs boîtiers pour les protéger.
- A propos de la mise au rebut ou du don de la carte SD.
  (Référez-vous au Mode d'Emploi (format PDF))

Mise sous/hors tension de l’appareil

L’appareil peut être mis sous/hors tension à l’aide de la touche d’alimentation ou en ouvrant et fermant l’écran ACL.

Mise sous/hors tension à l’aide de la touche d’alimentation

Ouvrez l’écran ACL et appuyez sur la touche alimentation pour allumer l’unité.



Pour mettre l’appareil hors tension

Maintenez la touche d’alimentation enfoncée jusqu’à ce que l’indicateur d’état s’éteigne.

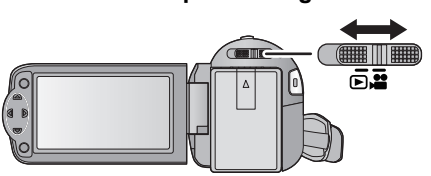
Ⓐ L’indicateur d’état s’allume.

L’appareil est sous tension si l’écran ACL est ouvert, et il est hors tension lorsque l’écran est fermé.

Sélection d’un mode

Changez pour le mode enregistrement ou le mode lecture.

Utilisez le commutateur de mode pour changer le mode pour 📹 ou ▶.



📹	**Mode d’enregistrement (➜ 16)**
▶	**Mode Lecture (➜ 17)**

Réglage de la date et de l'heure

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, un message vous demandant de régler la date et l'heure apparaît.
Sélectionnez [OUI] et effectuez les étapes de 2 à 3 ci-dessous pour régler la date et l'heure.

◇ **Changez pour le mode .**

1 Sélectionnez le menu. (➜ 19)

MENU **: [CONFIG] → [REGL HORL.]**

2 Sélectionnez la date ou l'heure à l'aide de ◄/► puis définissez la valeur désirée à l'aide de ▲/▼.

Ⓐ **Affichage de la Configuration de l'heure mondiale:**
[RÉSIDENCE]/
[DESTINATION]

- L'année peut être définie de 2000 à 2039.
- Le système 24-heures est utilisé pour afficher l'heure.

3 Appuyez sur la touche ENTER.

- Un message demandant un réglage de l'heure mondiale peut s'afficher. Effectuez le réglage de l'heure mondiale en appuyant sur la touche ENTER.
- Appuyez sur la touche MENU pour achever le réglage.

- La fonction date et heure est alimentée par une batterie incorporée au lithium.
- Si l'horloge s'affiche ainsi [- -], la batterie lithium incorporée a besoin d'être rechargée. Pour recharger la batterie lithium incorporée, connectez l'adaptateur secteur ou fixez la batterie à l'appareil. Laissez l'appareil pendant environ 24 heures et la batterie maintiendra l'affichage de la date et de l'heure pendant environ 4 mois. (La batterie se recharge même si l'appareil est éteint.)

Sélectionner le support à enregistrer

[HC-V100M]

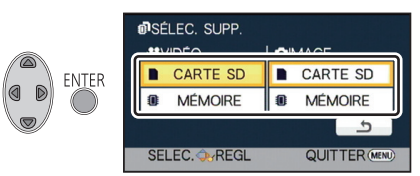
La carte et la mémoire interne peuvent être sélectionnés séparément pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

1 Changez pour le mode .

2 Sélectionnez le menu. (➜ 19)

MENU : **[SÉLEC. SUPP.]**

3 Sélectionnez le support pour l'enregistrement des images animées et le support pour l'enregistrement des images fixes à l'aide de ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur la touche ENTER.



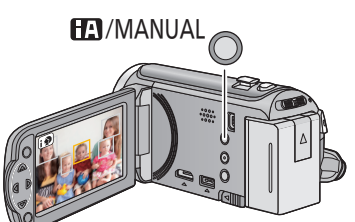
- Le support sélectionné indépendamment pour les images fixes et les images animées est surligné en jaune.
- Sélectionnez et appuyez sur la touche ENTER pour revenir sur l'écran précédent. (Les paramètres ne seront pas changés)

4 Appuyez sur la touche MENU pour achever les réglages.

VIDEO PHOTO

Mode auto intelligent

Les modes appropriés aux conditions se règlent juste en pointant l'unité vers ce que vous désirez enregistrer.



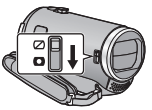
Touche auto intelligente/ manuelle

Appuyez sur cette touche pour commuter le mode auto intelligent/ mode manuel.

VIDEO

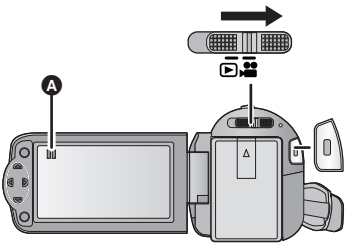
Enregistrement d’images animées

- **Ouvrez le couvre-objectif avant d’allumer l’appareil.**



1 **Changez le mode pour et ouvrez l’écran ACL.**

2 **Appuyez sur le bouton de marche/arrêt d’enregistrement pour commencer l’enregistrement.**



A Lorsque vous démarrez l’enregistrement, ❚❚ se change en ●.

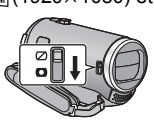
3 **Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt de l’enregistrement pour mettre l’enregistrement en pause.**

PHOTO

Enregistrement d’images fixes

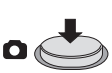
Image fixe enregistrée avec une taille de 2,1M (1920×1080) et un format 16:9.

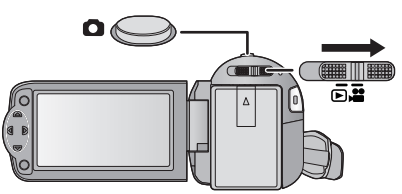
- **Ouvrez le couvre-objectif avant d’allumer l’appareil.**



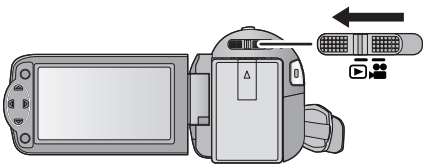
1 **Changez le mode pour et ouvrez l’écran ACL.**

2 **Appuyez sur la touche .**





Lecture des images animées/images fixes



1 **Changez pour le mode ▶.**

2 **Sélectionnez l'icône de sélection du mode lecture Ⓐ à l'aide de ▲/▼/◀ et appuyez sur la touche ENTER.**

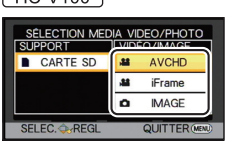
3 HC-V100

Sélectionnez [VIDÉO/IMAGE] que vous désirez lire, puis appuyez sur la touche ENTER.

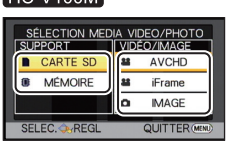
HC-V100M

Sélectionnez [SUPPORT] et [VIDÉO/IMAGE] que vous désirez lire, puis appuyez sur la touche ENTER.

HC-V100



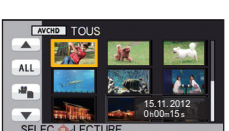
HC-V100M



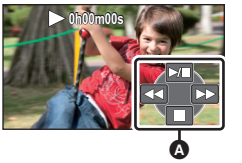
- Appuyez sur la touche MENU.
- Si un élément vidéo est sélectionné, une icône apparaît sur l'affichage des vignettes. (AVCHD, iFrame)

4 **Sélectionnez la scène ou l'image fixe qui doit être lue à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur la touche ENTER.**

- Lorsque vous sélectionnez ▲/▼ et que vous appuyez sur la touche ENTER, la page suivante (précédente) s'affiche.



5 Sélectionnez l'icône de l'opération en utilisant ▲/▼/◀/►.



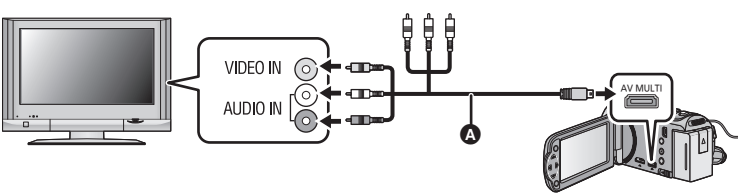
Ⓐ Icône de l'opération

- Appuyez sur la touche ENTER pour afficher/ne pas afficher l'icône de l'opération.

Lecture images animées	Lecture images fixes
►/❚❚: Lecture/Pause **◄◄: Lecture arrière** **►►: Lecture avance-rapide** **■: Arrête la lecture et montre les vignettes.**	**►/❚❚: Lecture/Pause du diaporama (lecture des images fixes dans l'ordre numérique).** **◄❚❚: Lecture de l'image précédente.** **❚❚►: Lecture de l'image suivante.** **■: Arrête la lecture et montre les vignettes.**

Lecture d'images animées/images fixes sur le téléviseur

1 Connectez cet appareil à un téléviseur.



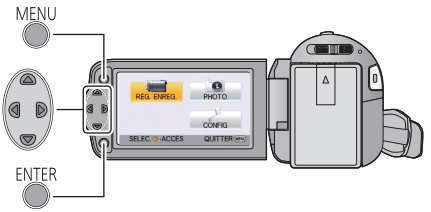
Ⓐ Câble AV multi (fourni)

- Assurez-vous que les fiches sont insérées à fond.
- N'utilisez que le câble AV multi fourni.
- En connectant la prise component du téléviseur, la fiche jaune du câble AV multi n'est pas nécessaire.
- En connectant la prise AV du téléviseur, ne connectez pas la prise component du câble AV multi. L'image peut ne pas s'afficher si la prise du câble component est connectée en même temps.

2 Sélectionnez l'entrée vidéo sur le téléviseur.

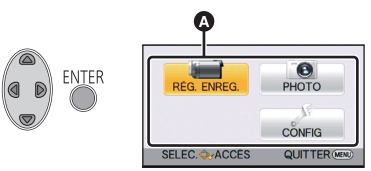
3 Changez pour le mode ▶ pour lire.

Utilisation de l’écran de menu

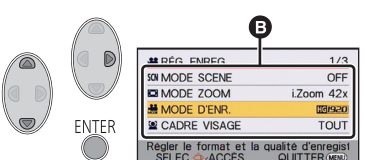


1 Appuyez sur la touche MENU.

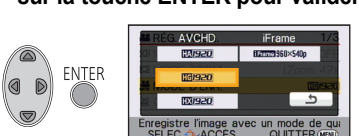
2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner le menu principal Ⓐ, puis appuyez sur la touche ENTER.



3 Sélectionnez le sous-menu Ⓑ à l’aide de ▲/▼ puis appuyez sur ► ou appuyez sur la touche ENTER.



4 Sélectionnez l’élément désiré à l’aide de ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur la touche ENTER pour valider.



Pour retourner sur l’écran précédent
Appuyez sur ◄ de la touche curseur.

Pour sortir de l’écran de menu
Appuyez sur la touche MENU.

■ A propos de l’affichage d’information

Les descriptions des sous-menus sélectionnés et les éléments affichés à l’étape 3 et 4, et les messages pour valider la configuration sont affichés.

■ À propos des icônes d’opérations

[▲]/[▼]:
Sélectionnez et appuyez sur la touche ENTER pour changer le menu et la page d’affichage vignette.

:
Sélectionnez et appuyez sur la touche ENTER pour revenir sur l’écran précédent dans des cas comme la configuration du menu, etc.

Sélection de la langue

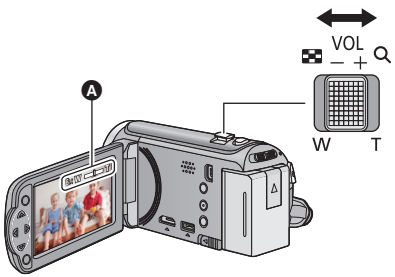
Vous pouvez sélectionner la langue sur l’écran d’affichage et l’écran de menu.

MENU : **[CONFIG] → [LANGUAGE]**

VIDEO PHOTO

Pour utiliser le zoom

◇ **Changez pour le mode .**



Levier zoom

Côté T:
Enregistrement rapproché (zoom avant)

Côté W:
Enregistrement grand-angle (zoom arrière)

- La vitesse du zoom dépend de l'amplitude de mouvement du levier du zoom.

Ⓐ Barre du zoom
La barre du zoom s'affiche pendant l'opération du zoom.

Formatage

Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un disque, etc.

Sélectionnez le menu.

HC-V100

MENU : **[CONFIG] → [FORM CARTE]**

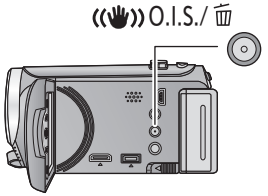
HC-V100M

MENU : **[CONFIG] → [FORMAT SUPP.] → [CARTE SD] ou [MÉMOIRE]**

Suppression de scènes/images fixes

Les scènes/images fixes supprimées ne peuvent pas être restaurées, donc effectuez la vérification appropriée du contenu avant de procéder à la suppression.

◇ **Changez pour le mode ▶ .**



Pour supprimer la scène ou l'image fixe en cours de lecture

Appuyez sur la touche du Stabilisateur optique de l'image/Suppression pendant que les scènes ou les images fixes qui doivent être supprimées sont en cours de lecture.

Spécifications

Caméscope Haute Definition
Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:	CC 5,0 V (Lorsqu'on emploie un adaptateur secteur) CC 3,6 V (Lorsqu'on utilise une batterie)
Consommation d'énergie:	Enregistrement; 3,4 W Recharge; 7,7 W

Format d'enregistrement vidéo:
[AVCHD]; Conforme au format AVCHD
[iFrame]; Conforme au format de fichier MPEG-4 AVC (.MP4)

Compression image animée:
MPEG-4 AVC/H.264

Compression audio:
[AVCHD]; Dolby Digital/2 ca
[iFrame]; AAC/2 ca

Mode d'enregistrement et vitesse de transfert:
[HA]; 17 Mbps en moyenne (VBR)
[HG]; 13 Mbps en moyenne (VBR)
[HX]; 9 Mbps en moyenne (VBR)
[iFrame]; 28 Mbps maximum (VBR)
Reportez-vous au mode d'emploi (format PDF) pour la taille de l'image et la durée enregistrable des images animées.

Format enregistrement des images fixes:
JPEG (Design rule for Camera File system, basé sur la norme Exif 2.2)
Référez-vous au mode d'emploi (format PDF) pour le nombre d'images enregistrables.

Support d'enregistrement:
Carte mémoire SD (système compatible FAT12 et FAT16)
Carte mémoire SDHC (système compatible FAT32)
Carte mémoire SDXC (système compatible exFAT)
Référez-vous à la page 11 pour plus de détails sur les cartes SD utilisables avec cet appareil.
HC-V100M
Mémoire interne; 16 Go

Capteur d'image:
1/5,8 capteur d'image (1/5,8″) type 1MOS
Total; 1500 K
Pixels efficaces;
Image animée/Image fixe; 1300 K à 1120 K (16:9)

Objectif:
Diaphragme Auto, 34× Zoom Optique, F1.8 à F4.0
Longueur focale;
2,38 mm à 81 mm
Macro (Pleine portée MPA)
Équivalent à 35 mm;
Image animée/Image fixe; 32,5 mm à 1206 mm (16:9)
Distance de mise au point minimum;
Normal; Environ 3 cm (grand-angle)/Environ 1,6 m (téléobjectif)
Macro télé; Environ 70 cm (téléobjectif)

Zoom:
i.Zoom OFF 37×, 42× i.Zoom, 90×/2000× zoom numérique

Fonction stabilisateur d'image:
Optique (Mode actif)

Moniteur:
6,7 cm (2,7″) large écran ACL (Environ 230 K points)

Microphone:
Stéréo

Haut-parleur:
1 haut-parleur rond, type dynamique

Ajustement balance des blancs:
Système de balance des blancs avec suivi automatique

Éclairage standard:
1.400 lx

Minimum requis pour éclairage:
Environ 4 lx (1/25 avec le mode basse lumière en mode scène)
Environ 1 lx avec la fonction de vision nocturne en couleur

Niveau de sortie vidéo du multi-connecteur AV:
Niveau de sortie vidéo component;
Y; 1,0 Vp-p, 75 Ω
Pb; 0,7 Vp-p, 75 Ω
Pr; 0,7 Vp-p, 75 Ω
Niveau de sortie vidéo AV;
1,0 Vp-p, 75 Ω, système PAL

Niveau d'entrée vidéo du mini connecteur HDMI:
HDMI™ 1080i/576p

Niveau de sortie audio du multi-connecteur AV (Line):
316 mV, 600 Ω, 2 ca

Niveau d'entrée audio du mini connecteur HDMI:
[AVCHD]; Dolby Digital/PCM Linéaire
[iFrame]; PCM Linéaire

USB:
Fonction lecteur
Carte SD; Lecture uniquement (support sans protection de copyright)
HC-V100M
Mémoire interne; Lecture uniquement

Hi-Speed USB (USB 2.0), Port USB Type Mini B
Fonction de chargement de la batterie (charge via la prise USB si l'appareil principal est éteint)

Dimensions:
51,5 mm (L)×59,5 mm (H)×112,5 mm (P)
(y compris les parties saillantes)

Poids:
HC-V100
Environ 181 g
[sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
HC-V100M
Environ 183 g
[sans batterie (fournie)]

Poids pendant l'utilisation:
HC-V100
Environ 225 g
[avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
HC-V100M
Environ 225 g
[avec batterie (fournie)]

Température de fonctionnement:
0 °C à 40 °C

Humidité fonctionnement:
10%RH à 80%RH

Durée d'autonomie de la batterie:
Voir page 10

Adaptateur secteur
Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:	CA 110 V à 240 V, 50/60 Hz
Consommation d'énergie:	12 W
Sortie CC:	CC 5,0 V, 1,6 A

Dimensions:
49 mm (L)×24 mm (H)×79 mm (P)

Poids:
Environ 91 g

A propos du Copyright

■ Il importe de respecter les droits d'auteur

L'enregistrement de cassettes ou de disques préenregistrés ou d'autres matériels publiés ou diffusés à des fins autres que votre usage personnel pourraient constituer une infraction aux lois en matière de droits d'auteur. Même à des fins d'usage privé, l'enregistrement de certains matériels pourrait faire l'objet de restrictions.

■ Licences

- Le logo SDXC est une marque déposée de SD-3C, LLC.
- "AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft®, Windows® et Windows Vista® sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- iMovie et Mac et Mac OS sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans les autres pays.
- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d'utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit intéressé.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l'encodage vidéo en conformité avec la norme AVC ("AVC Video") et/ou du (ii) décodage d'une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et/ou obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou sera implicite pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visiter le site http://www.mpegla.com.

Lire le Mode d’emploi (format PDF)

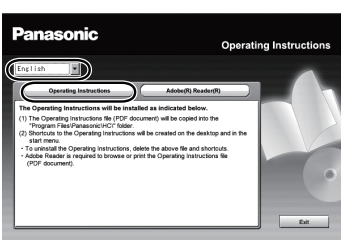
Plus d’informations détaillées sont contenues dans le “Mode d’emploi (format PDF)” présent sur le CD-ROM fourni. Installez-le sur votre ordinateur et lisez-le.

■ Pour Windows

1 Allumez l’ordinateur et introduisez le CD-ROM contenant le mode d’emploi (fourni).

2 Sélectionnez la langue désirée et cliquez sur [Mode d’emploi] pour l’installer.

(Exemple: Lorsque la langue du SE est l’anglais)



3 Double-cliquez sur l’icône de raccourcis du “Mode d’emploi” située sur le bureau.

■ Si le mode d’emploi (format PDF) ne s’ouvre pas

Vous aurez besoin d’Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou d’Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour afficher ou imprimer le mode d’emploi (format PDF).

Téléchargez et installez une version d’ Adobe Reader qui peut être utilisée avec votre SE à partir du site web suivant.
http://get.adobe.com/reader/otherversions

En utilisant les SE suivants

– Windows XP SP3
– Windows Vista SP2
– Windows 7

Introduisez le CD-ROM contenant le mode d’emploi (fourni), cliquez sur [Adobe(R) Reader(R)] puis suivez les instructions des messages à l’écran pour l’installer.

■ Pour désinstaller le mode d’emploi (format PDF)

Supprimez le fichier PDF du dossier “Program Files\Panasonic\HC\”.

- Si le contenu du dossier Program Files ne s’affiche pas, cliquez sur [Show the contents of this folder] pour l’afficher.

■ Pour Mac

1 Allumez l’ordinateur et introduisez le CD-ROM contenant le mode d’emploi (fourni).

2 Ouvrez le dossier “Manual” du CD-ROM puis copiez le fichier PDF de la langue désirée à l’intérieur du dossier.

3 Double-cliquez sur le fichier PDF pour l’ouvrir.

EU

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation
Web site: http://panasonic.net

© Panasonic Corporation 2012

VQT3Y08
F0112AS0